



August 24, 2009

Queridos Padres de Estudiantes de las Escuelas Públicas de Littleton,

Por medio de la presente espero actualizarlos respecto a las expectativas y planeamiento en las Escuelas Públicas de Littleton acerca de las preocupaciones sobre el virus H1N1 (Virus Porcino). Hemos estado trabajando con el Centro de Salud de Tri Country en lo que se refiere a nuestra planificación en caso de necesidad de tomar acción, por lo cual quiero asegurarme de que usted posee esta información. La siguiente es un guía actual del Centro de Control de Enfermedades CDC (siglas en ingles) y del Centro de Salud de Tri Country. Esperamos que esta carta ayude a calmar cualquier preocupación que usted pueda tener.

Le pedimos ayuda asegurándose de que nuestros estudiantes estén saludables cuando ellos asistan al colegio y de que se queden en casa cuando estén enfermos. Le pedimos que desarrolle un plan en caso de que su hijo se enferme y necesite quedarse en casa.

Las autoridades de salud están prediciendo que habrá más probabilidad de personas enfermas con el virus H1N1 (virus porcino) que lo normal en una estación viral típica. Basado en ello, las recomendaciones del Centro de Salud de Tri Country y CDC son que su estudiante se quede en su casa si este está padeciendo síntomas de influenza como fiebre, tos, y/o dolor de garganta. Mantenga a su estudiante en casa por lo mínimo 24 horas después de haber bajado la fiebre sin la necesidad de uso de medicamentos. Se define como fiebre temperaturas de 100° F. ó 37.77 ° C.

**Si un estudiante se presenta al colegio o a una actividad del colegio con estos síntomas será enviado de regreso a su casa. Si no podemos contactar al padre o guardián, se mantendrá al estudiante aislado de otros alumnos hasta que este pueda irse a su casa donde deberá quedarse siguiendo las recomendaciones explicadas anteriormente.** Si usted tiene cualquier preocupación sobre la salud de su hijo/a por favor consulte a su médico.

La influenza se propaga rápidamente. Si usted sospecha que su hijo/a se está enfermando con gripe, es importante que él/ella no asista al colegio o salga a la calle-como tiendas, actividades con otros estudiantes o adultos, o eventos deportivos donde podrá exponer a otras personas al germen. Es importante que enseñe a su hijo/a cómo reducir el riesgo de enfermarse con gripe y proteger a otras personas de la infección. Por favor, asegúrese de que su hijo/a sepa:

- **Limpiarse las manos con frecuencia.** Lavarse con agua y jabón por lo mínimo 20 segundos es ideal.
- **Usar gel antiséptico para las manos** en caso de no haber instalaciones disponibles para lavarse las manos.
- **Cubra la tos o estornudos** con pañuelos de papel o al toser cubriendo su cara con el brazo doblado en codo. ¡Tosa o estornude en su manga, no en sus manos!
- **Aprenda estos hábitos de salud** dando un buen ejemplo además de que siempre los debe practicar usted mismo.

Estamos trabajando con empleados del Centro de Salud de Tri Country relacionado con estrategias de prevención y esfuerzos constantes de monitoreo. En este momento, las autoridades de salud no están recomendando el cierre de escuelas a no ser que no tengamos suficiente personal para operar las escuelas eficientemente. También estaremos trabajando con Tri Country relacionado a clínicas de inmunización de la vacuna de influenza H1N1, la cual estará disponible a mediados de Octubre. Usted podrá obtener más información en [www.tchd.org](http://www.tchd.org), [www.cdphe.state.co.us](http://www.cdphe.state.co.us), o [www.cdc.gov/h1n1flu/](http://www.cdc.gov/h1n1flu/).

Como Distrito le damos mucha seriedad a la salud, la seguridad y el bienestar de nuestros estudiantes y de nuestro personal. Vamos a trabajar en conjunto para implementar los lineamientos explicados anteriormente lo mejor posible.

Gracias,

Sinceramente,

Lucinda Hundley  
Asistente del Superintendente del Servicio de Apoyo al Estudiante  
Assistant Superintendent of Student Support Services